

Gemeinderatssitzung 20.1.2011

01. Tagesordnungspunkt Regulierung Völserbach - Vorfinanzierung

Wie bereits in der Budgetsitzung am 14.12.2010 mitgeteilt, kann der Abschluss der Regulierungsarbeiten am Völser Bach in dieser Niederwasserperiode bis April 2011 nur durch eine Vorfinanzierung seitens der Marktgemeinde Völs sicher gestellt werden. Das Baubezirksamt Innsbruck benötigt dafür einen diesbezüglichen Gemeinderatsbeschluss.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass für die Regulierung des Völserbaches eine Vorfinanzierung durch die Gemeinde Völs bis zu einer max. Höhe von € 1,2 Mio. genehmigt bzw. beschlossen wird. **Einstimmig.**

02. Tagesordnungspunkt Ankauf der Gp 168/1 KG Völs – Parkplätze Innsbrucker Straße

Der Ankauf der Gp 168/1 KG Völs – Parkplätze Innsbrucker Straße wurde in der Sitzung des Gemeinderates vom 25.6.2010 in Höhe von € 90.440,00 plus Nebenkosten beschlossen. In der Zwischenzeit wurde der Kaufvertrag auch vom Verkäufer unterfertigt. Der Verkäufer hat sich ausbedungen, dass der Kaufvertrag von einem Notar errichtet und treuhänderisch abgewickelt wird. Als Verkaufssumme hat sich der Verkäufer auf € 91.000,00 zuzüglich Nebenkosten festgelegt. Die Nebenkosten des Kaufvertrages (Vertragserrichtungsgebühr, Grunderwerbsteuer, Eintragungsgebühr) betragen € 4.095,00 und beläuft sich der Gesamtkaufpreis für den Ankauf der Gp. 168/1 KG Völs somit auf € 95.095,00.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass die vorliegende Version des Kaufvertrages zwischen der Gemeinde Völs und Herrn Josef Wolf genehmigt wird. **Einstimmig.**

03. Tagesordnungspunkt Neubesetzung der gemeinderätlichen Ausschüsse: Ausschuss „Haus der Senioren“ und Ausschuss für „Umwelt-, Natur- und Energieangelegenheiten“

Mit Schreiben vom 25.10.2010 teilt GR Alois Holjevac mit, dass er seine Tätigkeit als Obmann des Ausschuss „Haus der Senioren“ zurücklegen wird.

Mit Schreiben vom 3.1.2011 teilt GV Johannes Geiler mit, dass er seine Tätigkeit als Obmann des Ausschusses für Umwelt-, Natur- und Energieangelegenheiten zurücklegen wird.

Gemeindevorstand Neumair schlägt vor, dass GR Hundertpfund zum Obmann gewählt wird. **Einstimmig.**

Gemeinderat Holjevac schlägt vor, dass GR Thomas Thaler zum Obmann gewählt wird. **Einstimmig.**

Gemeinderat Thaler schlägt vor, dass GR Holjevac zum Obmann-Stellvertreter gewählt wird. **Einstimmig.**

04. Tagesordnungspunkt Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband Völs

Zur Finanzierung der laufenden Geschäfte des Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverbandes Völs ist es notwendig den Verband mit € 10.000,00 auszustatten.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass für die laufenden Geschäfte des Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverbandes Völs ein Vorschuss in Höhe von € 10.000,00 genehmigt wird. **Einstimmig.**

05. Tagesordnungspunkt Waldwirtschaftsplan

Der vorliegende Waldwirtschaftsplan für den Gemeindevermögenswald Völs der Jahre 2010 bis 2029 wurde vom Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Forstplanung, Fachbereich Waldwirtschaft, ausgearbeitet und wird dem Gemeinderat zur Kenntnis gebracht. Der Waldwirtschaftsplan liegt im Akt zur Einsicht auf.

Der Waldwirtschaftsbericht wird dem Gemeinderat am 20.1.2011 zur Kenntnis gebracht.

06. Tagesordnungspunkt Verkehrsangelegenheiten Völser Au

Aufgrund der MPREIS Erweiterung war die Verlegung der Gemeindestraße Völser Au in Richtung Westen notwendig. Für die MPREIS-Mitarbeiter wurden auf der westlich angrenzenden Grundparzelle 1537 KG Völs Ersatzparkplätze geschaffen. Die Zufahrt zu diesen Parkplätzen erfolgt über einen Wirtschaftsweg und besteht für diesen Weg ein Fahrverbot. Um ein Zufahren zu den Parkplätzen zu ermöglichen, ist das auf diesem Wirtschaftsweg bestehende „Fahrverbot für alle Kraftfahrzeuge ausgenommen landwirtschaftlich Bringung“ (nördlich entlang der ÖBB-Strecke verlaufende Wirtschaftsweg Gp. 1543/3 KG Völs) nach Westen auf Höhe des westlichen Endes der Gp. 1537 KG Völs zu verlegen. Durch die Verlegung der Gemeindestraße Völser Au nach Westen ist auch die Abwertung des Wirtschaftsweges, durch die Anbringung des Vorrangzeichens „Vorrang geben“ bei der Einmündung des Wirtschaftsweges in die Gemeindestraße Völser Au, anzupassen.

Der Bürgermeister stellt den Antrag, das auf dem Wirtschaftsweg bestehende „**Fahrverbot für alle Kraftfahrzeuge ausgenommen landwirtschaftlich Bringung**“ (für den nördlich entlang der ÖBB-Strecke verlaufenden Wirtschaftsweg Gp. 1543/3 KG Völs) nach Westen auf Höhe des westlichen Endes der Gp. 1537 KG Völs zu verlegen, um ein Zufahren zu den Parkplätzen zu ermöglichen. Durch die Verlegung der Gemeindestraße Völser Au nach Westen ist auch die Abwertung des Wirtschaftsweges, durch die **Anbringung des Vorrangzeichens „Vorrang geben“** bei der Einmündung des Wirtschaftsweges in die Gemeindestraße Völser Au, anzupassen. **Einstimmig.**

07. Tagesordnungspunkt Feuerwehr Tarifordnung 2010

Um eine möglichst einheitliche Abrechnung von Feuerwehrleistungen in allen Gemeinden Tirols zu gewährleisten, wurde vom Tiroler Landesfeuerwehrverband die Feuerwehr-Tarifordnung 2010 ausgearbeitet.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass die Feuerwehr-Tarifordnung 2010 beschlossen wird. **Einstimmig.**

08. Tagesordnungspunkt Sperrdienst in der Hauptschule Völs

Für den Sperrdienst in der Hauptschule Völs musste ab 2.11.2010 eine neue Regelung getroffen werden. Laut Angebot der Firma G4S Security Services AG vom 27.10.2010 beläuft sich der Preis für den Sperrdienst der Hauptschule Völs pro Kontrolle auf € 4,06 und bei einer Kombination des Sperrdienstes beim Beach-Volleyballplatz mit dem Fußballplatz, pro Kontrolle auf € 2,03. Der Sperrdienst in der Hauptschule Völs wird nur während der Schulzeit durchgeführt.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass der vorliegende Vertrag für den Sperrdienst in der Hauptschule Völs genehmigt wird. **Einstimmig.**

09. Tagesordnungspunkt Präkaristische Einräumung der unterirdischen Durchleitung einer Wasserleitung unter der Gemeindestraße Völser Au

Frau Karin Calovini betreibt die Gärtnerei Calovini und benötigt zur Bewirtschaftung der Gp. 1584 KG Völs eine Wasserzuleitung zur Bewässerung dieses angepachteten Grundstückes. Ein Vertragsentwurf liegt im Akt zur Einsicht auf.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, die präkaristische Einräumung der unterirdischen Durchleitung einer Wasserleitung unter der Gemeindestraße Völser Au zu genehmigen. **Einstimmig.**

10. Tagesordnungspunkt

Präkaristische Überlassung der Sozialwohnung Herzog-Sigmund-Straße 2, Top 14, an Herrn Engelbert Zifreind

Die Wohnung von Herrn Engelbert Zifreind in der Innsbrucker Straße 56, Top 14, ist durch einen Küchenbrand ausgebrannt. Herr Zifreind war auf die Unterstützung der Marktgemeinde Völs angewiesen, weil er so kurzfristig in Völs keine andere Wohnung finden konnte. Für die Dauer der Reinigungs- und Sanierungsarbeiten seiner Wohnung wurde Herrn Engelbert Zifreind die vorübergehende Benützung der Sozialwohnung in der Herzog-Sigmund-Straße 2, Top 14, längstens bis 31.12.2010 gestattet. Ein Vertragsentwurf liegt im Akt zur Einsicht auf.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass dem Bittleihevertrag für die Überlassung der Sozialwohnung Herzog-Sigmund-Straße 2, Top 14, an Herrn Engelbert Zifreind, nachträglich die Zustimmung erteilt wird. **Einstimmig.**

11. Tagesordnungspunkt

Mietzinsbeihilfe

Die Mitglieder des Ausschusses für Soziales, Schule, Gesundheitsvorsorge, Senioren und Frauen haben sich in der Sitzung vom 1.12.2010 einstimmig dafür ausgesprochen, dass ab 1.1.2011 die Ansuchen um Mietzinsbeihilfe nunmehr im Hauptbüro des Marktgemeindeamtes Völs ohne Ausschuss- bzw. Gemeinderatsbeschluss bearbeitet und erledigt werden.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass die Ansuchen um Mietzinsbeihilfe ab sofort nicht mehr im Gemeinderat behandelt werden, sondern gleich an die Landesregierung weitergeleitet werden. Bei Unklarheiten oder in Sonderfällen wird der Ausschuss damit befasst. **Einstimmig.**

12. Tagesordnungspunkt

Heizkostenzuschuss

Die Mitglieder des Ausschusses für Soziales, Schule, Gesundheitsvorsorge, Senioren und Frauen haben sich in der Sitzung vom 1.12.2010 einstimmig dafür ausgesprochen, dass ein Heizkostenzuschuss der Marktgemeinde Völs in Höhe von € 50,00 ausbezahlt wird und dieser Beschluss bis auf weiteres gelten soll.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass ab 2011 bis auf weiteres ein Heizkostenzuschuss in Höhe von € 50,00 genehmigt wird (die bereits beschlossenen Richtlinien bleiben gleich). **Einstimmig.**

13. Tagesordnungspunkt

Vergabe der Ingenieurleistung – Generalsanierung Hochbehälter III

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass die Ingenieurleistungen für die Generalsanierung des Hochbehälters III an die Firma „AEP Planung & Beratung“ zum Preis von netto € 22.310,00 vergeben wird. **Einstimmig.**

14. Tagesordnungspunkt

Vergabe der Ingenieurleistung – Sanierung Kunstrasenplatz

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass die Ingenieurleistungen für die Sanierung des Kunstrasenplatzes an die Firma HOPI Sportstättenbau zum Preis von € 3.000,00 brutto vergeben werden. Der Sportausschuss soll dazu ermächtigt werden, die zukünftigen Vergaben für die Sanierung des Kunstrasenplatzes vornehmen zu dürfen. Im Gemeinderat wird nachträglich darüber berichtet. **Einstimmig.**

15. Tagesordnungspunkt

Kauf- und Wohnungseigentumsvertrag sowie Dienstbarkeitsvertrag für die Mietvorauszahlung zwischen dem Gesundheits- und Sozialsprengel Völs und der Marktgemeinde Völs

Vor etwa 10 Jahren übersiedelte der Gesundheits- und Sozialsprengel in die neuen Räumlichkeiten in der Moosau. Der Ankauf der Räumlichkeiten war erst nach 10 Jahren möglich und wurde dafür vom Gesundheits- und Sozialsprengel eine Rücklage in Höhe von € 176.500,00 gebildet. Die gemeinnützige Bau- und Siedlungsgenossenschaft Frieden ist bereit, die Räumlichkeiten im Ausmaß von ca. 88 m² inkl. 3 Tiefgargagenabstellplätzen zu einen Kaufpreis von € 174.320,00 zu verkaufen und könnte das Wohnbauförderungsdarlehen in Höhe von € 27.119,00 übernommen werden. Um die Räumlichkeiten dauerhaft der Marktgemeinde Völs zu sichern, haben sich die Mitglieder des Ausschusses für Finanzen in der Sitzung vom 24.8.2010 einstimmig dafür ausgesprochen, dass die Rücklage des Gesundheits- und Sozialsprengels der Marktgemeinde Völs als Mietvorauszahlung zufließt um damit den Kauf zu finanzieren.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, dass dem vorliegenden Entwurf des Kauf- und Wohnungseigentumsvertrages sowie des Mietvertrages die Zustimmung erteilt wird. **Einstimmig.**

16. Tagesordnungspunkt

Bericht des Bürgermeisters

17. Tagesordnungspunkt

Kassaprüfung

Der Obmann des Überprüfungsausschusses wird die Kassaprüfungsniederschrift vortragen.

Gemeinderat Lobenwein stellt den **Antrag** auf Entlastung der Kasse. **Einstimmig.**

18. Tagesordnungspunkt
Budgetüberschreitungen

Der **Bürgermeister** hat die Budgetüberschreitungen vorgetragen.

Der **Bürgermeister** stellt den **Antrag**, für die Budgetüberschreitungen in Höhe von € 78.060,76 die Bedeckung aus Rechnungsüberschuss und für die Budgetüberschreitungen in Höhe von € 181.434,57 die Bedeckung aus div. HH-Stellen lt. HH-Überwachungsliste vom 12.1.2011 zu beschließen. **Einstimmig.**
